

## ТРЪЖНИ УСЛОВИЯ

За провеждане на публичен търг с тайно наддаване за отдаване под наем на нежилищни помещения- ОБЕКТ – Обособена площ от 2 кв.м. на партерния етаж, централно фоайе отляво и непосредствено до вратата на коридора за източното крило ,в сградата на ДКЦ V –ПЛОВДИВ , ЕООД, гр.Пловдив, ул.Съединение № 42, собственост на „ДКЦ V - ПЛОВДИВ“ ЕООД.

Настоящите тръжни условия установяват реда и условията за провеждане на публичен търг с тайно наддаване за отдаване под наем на нежилищни помещения- ОБЕКТ – Обособена площ от 2 кв.м. на партерния етаж, централно фоайе отляво и непосредствено до вратата на коридора за източното крило ,в сградата на ДКЦ V –ПЛОВДИВ , ЕООД, гр.Пловдив, ул.Съединение № 42, собственост на „ДКЦ V - ПЛОВДИВ“ ЕООД.

### 1. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

1.1. Спечелилият търга се задължава:

A/ Да извърши преустройство и функционално обзавеждане за собствена сметка и използва имота с посоченото предназначение.

Предназначението на обекта е както следва:

**ОБЕКТ** – Обособена площ от 2 кв.м. на партерния етаж, централно фоайе отляво и непосредствено до вратата на коридора за източното крило ,в сградата на ДКЦ V –ПЛОВДИВ , ЕООД, гр.Пловдив, ул.Съединение № 42, собственост на „ДКЦ V - ПЛОВДИВ“ ЕООД - За поставяне и монтаж на самопродаваща машина за закуски, кафе и други тонизиращи напитки.

B/ Да спазва санитарно-хигиенните изисквания и предписанията на РЗИ за дейността, която извършва.

B/ Да спазва условията за поддържане на обществения ред съгласно изискванията на Наредба за осигуряване на обществения ред. Да спазва пропускателния режим и режима на охранителната фирма за достъп и ползване на имотите.

Г/ Да се снабди с необходимите разрешения, лицензи, когато съгласно действащата нормативна уредба в Р България същите се изискват за извършване на съответния вид дейност. Тези документи следва да бъдат представени при сключването на договора и всички разходи са за сметка на Наемателя

Д/ По време на експлоатацията на обекта издръжката / текущ ремонт на МС, текущ ремонт и поддръжка на обекта и др./ се поема от наемателя.

1.2. Управителят на дружеството издава заповед за провеждане на търг с тайно наддаване за отдаване под наем на имота , описан по-горе и собственост на „ДКЦ V - ПЛОВДИВ“ ЕООД

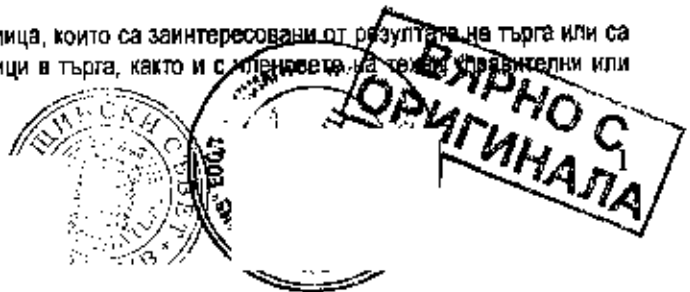
1.3. Заповедта за провеждане на търга съдържа:

- описание на обекта;
- срок на наемното правоотношение;
- вид на търга – публичен с тайно наддаване;
- начална тръжна цена;
- цена за закупуване на тръжната документация;
- депозит за участие;
- начин на плащане;
- дата, място и час за провеждане на търга;
- срок за оглед на обекта и за подаване на заявлението;
- други условия.

### 2. ПОДГОТОВКА И ОРГАНИЗАЦИЯ НА ТЪРГА

2.2. Провеждането на търга се извършва от комисия в състав от 5 члена, определена със заповед на управителя, в която задължително участват правоспособен юрист и длъжностно лице от дирекция "Здравеопазване" на Община Пловдив.

2.3. Не могат да участват в състава на комисията лица, които са заинтересовани от резултата на търга или са "свързани лица" по смисъла на Търговския закон с участници в търга, както и с интересите на техните съветници или контролни органи.



2.4. Преди провеждането на търга, членовете на комисията подписват декларация за липса на обстоятелствата по предходната точка 2.3.

2.5. Комисията приема решения, ако присъстват най-малко половината от членовете ѝ. Решенията се вземат с обикновено мнозинство от присъстващите с явно гласуване.

2.6. За своята работа комисията води протокол, който се подписва от всички присъствали членове.

2.7. Документацията за провеждане на търга съдържа:

- описание на обекта;
- срок на наемното правоотношение;
- вид на търга – публичен с тайно наддаване;
- начална тръжна цена;
- цена на тръжната документация, която се предоставя на кандидатите;
- размер на депозита за участие и начина на плащането му;
- дата, място и час за провеждане на търга;
- срок за оглед на обекта;
- образци на документите, които участникът трябва да попълни;
- място и срок за приемане на заявлението;
- други изисквания;
- проект на договор за наем;
- ден, място и час за повторно провеждане на търг.

2.8. Дружеството обявява търга в един местен ежедневник най-малко 14 дни преди датата на търга, като се броят и датата на обявяването. Обявлението трябва да съдържа информация за предмета на търга, цената на книгата, размера на депозитната вноска, дата и място на провеждане, адрес и телефон за информация. Повторният търг се провежда в срок до един месец след първия търг.

### 3. ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ДОКУМЕНТИТЕ ЗА УЧАСТИЕ В ТЪРГА

3.1. Задължителни документи за участие в търга са:

- подписано заявление;
- удостоверение, че кандидатът не е обявен и не се намира в открито производство по несъстоятелност (оригинал или заверено копие);
- удостоверение, че кандидатът не е обявен в ликвидация за лица, които не са пререгистрирани по Закона за търговския регистър (оригинал или заверено копие);
- нотариално заверено пълномощно, когато участникът не е лице, което има право по закон и/или регистрация да представлява кандидат-наемателя (оригинал или заверено копие);
- удостоверение за регистрация по БУЛСТАТ за лица, които не са регистрирани по Закона за търговския регистър (оригинал или заверено копие);
- документ за закупена тръжна документация, издаден от „ДКЦ V-Пловдив“ ЕООД;
- документ за внесен депозит за участие в търга;
- декларация по ЗПКОНПИ (по образец);
- Декларация за приемане клаузите на проекта на договора (по образец);
- Декларация по чл. чл. 59 ал.1 т.2 във вр.с чл.10 т.2 ЗМИП (по образец);
- Декларация по чл. 66 ал.2 във вр.с чл.10 т.4 ЗМИП (по образец);
- Декларация, че участникът не е длъжник по договор с Община Пловдив, не владее и не държи общинска собственост без правно основание (по образец);
- Декларация за извършен оглед (по образец);
- Удостоверение за липса на парични задължения към държавата и към общината по смисъла на чл. 162, ал. 2 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс, установени с влязъл в сила акт на компетентен орган, освен ако е допуснато разсрочване или отсрочване на задълженията, или парични задължения, свързани с плащането на вноски за социалното осигуряване или на данъци съгласно правните норми на държавата, в която кандидатът или участникът е установен;
- удостоверение от Община Пловдив, че участникът не е длъжник по договор с Община Пловдив и не дължи местни данъци и такси;
- свидетелство за съдимост на управляващите – представляващите кандидата по съдебна регистрация (оригинал или заверено копие);
- декларация-сводение за участника (по образец);



- списък на всички приложени документи, подписан от участника.

3.2. Публичният търг се провежда при условията на тайно наддаване, чрез предварително подаване на писмени предложения от участниците в два броя непрозрачни запечатани плика – единия за изискуемите документи и един за ценовата оферта.

Тайното наддаване се извършва чрез предварително подаване на писмени предложения от участниците в два броя непрозрачни запечатани плика, при следните изисквания:

Плик №1 трябва да е надписан само с думите: *Документи за публичен търг с тайно наддаване за отдаване под наем на ОБЕКТ – Обособена площ от 2 кв.м. на партерния етаж, централно фоайе отляво и непосредствено до вратата на коридора за източното крило, в сградата на ДКЦ V – ПЛОВДИВ, ЕООД, гр.Пловдив, ул.Съединение № 42, собственост на „ДКЦ V – ПЛОВДИВ“ ЕООД - За поставяне и монтаж на самопродаваща машина за закуски, кафе и други тонизиращи напитки, за срок от 3(три) години.*

В запечатан непрозрачен плик № 1 се поставят документите по т.3.1.

Плик № 2 трябва да е надписан само с думите: *„Наемна цена“.*

В запечатания непрозрачен Плик № 2 се съдържа оферта /свободен текст/ подписана от кандидата, с предлагания месечен наем от кандидата в лева без вкл. ДДС, изписан с цифри и думи.

Плик № 1 и плик №2 се подават в ОБЩ непрозрачен и запечатан плик и/или кутия, и/или кашон, върху който трябва да бъде отбелязана следната информация:

ДО „ДКЦ V – Пловдив“ ЕООД

ул. „Съединение“ № 42, жк. Тракия, гр. Пловдив

ОФЕРТА

За участие в търг с предмет: отдаване под наем на ОБЕКТ – Обособена площ от 2 кв.м. на партерния етаж, централно фоайе отляво и непосредствено до вратата на коридора за източното крило, в сградата на ДКЦ V – ПЛОВДИВ, ЕООД, гр.Пловдив, ул.Съединение № 42, собственост на „ДКЦ V – ПЛОВДИВ“ ЕООД - За поставяне и монтаж на самопродаваща машина за закуски, кафе и други тонизиращи напитки.

Върху плика и/или кутия и/или кашона задължително трябва да бъде написано и името и адреса на участника, лице за контакти, телефон, факс и електронен адрес.

Върху пликите не се поставят никакви други обозначения и не се полагат никакви други фирмени знаци.

Участник, чиято оферта и/или документите в нея не отговарят на изискванията посочени по-горе се отстранява от участие в процедурата.

Офертите трябва да бъдат получени от възложителя на посочения адрес, не по-късно от деня и часа, посочени в обявлението.

При приемане на офертата върху плика се отбелязват поредният номер, датата и часът на получаването и посочените данни се записват във входящ регистър, за което на приносителя се издава входящ регистрационен документ.

Възложителят не приема за участие и връща на участника оферта, която е:

1. В незапечатан, скъсан или прозрачен плик;
2. Подадена след изтичане на крайния срок за получаване на офертите.

Връщането на офертата и причината за това се отбелязва във входящия регистър.

Всеки участник има право да подаде само една оферта.

До изтичането на срока за получаване на офертите, всеки участник може да промени, допълни и/или оттегли офертата си. Оттеглянето на офертата прекратява по-нататъшното участие на участника в процедурата. Допълването става по реда на подаване на основната оферта.

#### 4. ПРОВЕЖДАНЕ НА ТЪРГА С ТАЙНО НАДДАВАНЕ

4.1. В деня и часа, определени за провеждане на търга, председателят на комисията, назначена със заповед на Управителя, проверява присъствието на членовете ѝ и обявява откриването на търга.

4.2. Заседанието на комисията се ръководи от председателя. Решенията на комисията се приемат при явно гласуване с обикновено мнозинство. За заседанието се изготвя протокол, в който са посочват входящите номера на заявленията за участие на кандидатите, техните имена или наименования, представените документи, извършените от



комисията действия, направените констатации и взетите решения, както и други обстоятелства по редовността на подадените документи и резултатите от разглеждането, оценяването и класирането на ценовите предложения на допуснатите кандидати.

4.3. Заседанието е закрито, освен ако комисията реши то да бъде открито. Участниците в търга или техни упълномощени представители могат да присъстват при отваряне и разглеждане на ценовите предложения от комисията. Заседанието на комисията трябва да приключи същия ден. По изключение, заседанието на комисията може да продължи на следващия ден, като в протокола изрично се отразяват причините за това.

4.4. Работата на комисията започва с установяване на постъпилите заявления за участие в търга и проверка на наличните пликове. След това комисията последователно разпечатва подадените пликове по реда на постъпването им и се запознава с редовността на съдържащите се в плик № 1 документи.

4.5. Не се допускат до участие в търга кандидати, които:

- са подали заявлението с документите към него след срока, определен в раздел втори;
- не са представили документ за закупена тръжна документация;
- не са представили документ за внесен депозит за участие в търга;
- не са представили който и да е от документите, посочени в т.3.1.

4.6. Председателят на тръжната комисия обявява допуснатите до участие в търга, както и тези, които не се допускат до участие поради наличие на някои от основанията по предходната точка, като посочва конкретното основание. Резултатите от проверката на документите и решението на комисията по допускане на кандидатите се отразяват в протокола.

4.7. Комисията пристъпва към разпечатване на пликовете № 2 с ценовите предложения на допуснатите кандидати за обекта и след установяване на тяхното съдържание и редовност вписва в протокол предложената от всеки кандидат цена.

Комисията класира ценовите предложения в низходящ ред според размера на предложената цена.

Не се класират ценови предложения, които са по-ниски от обявената начална цена.

4.8. Ако двама или повече кандидати са предложили еднаква най-висока цена, председателят на комисията обявява резултата, вписва го в протокола и определя ден и час на за провеждането на явен търг между тези кандидати, за който те се уведомяват писмено.

Ако при обявяването на този резултат присъстват всички кандидати предложили еднаква най-висока цена, то явният търг се провежда веднага.

При този явен търг наддаването започва от предложената от кандидатите еднаква цена със стъпка на наддаване 10 на сто от тази цена.

Наддаването започва с обявяване от председателя на тръжната комисия на началната тръжна цена ( предложената от кандидатите еднаква цена ) и стъпка на наддаване и се извършва чрез обявяване от участниците на последователни суми, всяка от които е по-висока от предходната с една стъпка на наддаване, разграничени от председателя на тръжната комисия със звуков сигнал. Последователността, в която участниците обявяват предложенията си, се определя от реда на подаване на заявленията за участие в търга.

В случай, че участник в търга откаже да обяви цена, която е по-висока от предходната с една стъпка на наддаване, председателят поканва следващия по ред участник да обяви същата цена. Участникът, пропуснал дадена цена, продължава участието си, освен ако изрично обяви, че се отказва от по-нататъшно участие в наддаването, което се отбелязва в протокола от търга.

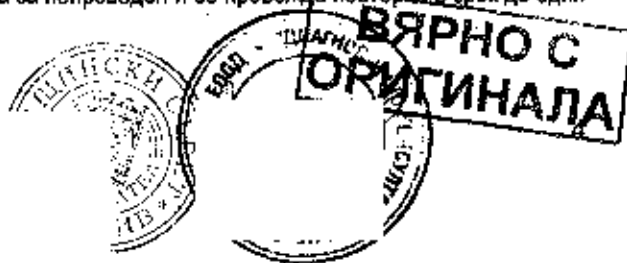
В случай, че никой от участниците в търга не обяви цена, която е по-висока с една стъпка на наддаване от последната достигната цена, председателят обявява три пъти нейния размер, като преди третото обявяване прави предупреждение, че е последно и ако няма друго предложение, обявява приключването на наддаването със звуков сигнал. Ако няма такъв, се провежда повторен търг в срок до един месец.

След приключване на наддаването, председателят на комисията обявява спечелилия търга участник.

4.9. Когато за участие в търга е подадено заявление само от един кандидат, търгът се провежда в обявения ден и час и кандидатът се обявява за спечелил търга по предложената от него цена, която не може да бъде по-ниска от обявената начална тръжна цена.

4.10. Когато до участие в търга е допуснат само един от подадените заявления кандидати, той се обявява за спечелил търга по предложената от него цена, която не може да бъде по-ниска от обявената начална тръжна цена.

4.11. Когато на търга не се яви кандидат, той се обявява за непроведен и се провежда повторно в срок до един месец.



## 5. ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА:

5.1. В 7-дневен срок от датата на провеждане на търга, въз основа протокола на комисията, Управителят на ДКЦ V - Пловдив ЕООД издава заповед, с която определя:

а/ кандидата спечелил търга и класираните на второ и трето място;

б/ срокът, в който спечелилият кандидат трябва да се яви да внесе наема за първия месец и да подпише наемния договор;

в/ срока и реда за връщане на депозита за участие на неспечелилите търга кандидати.

Депозитът на спечелилият търга кандидат се задържа и прихваща от дължимата от наемателя наемна вноска съгласно договора за наем.

Депозитът на неспечелил търга кандидат се връща по негово искане.

ДКЦ V - Пловдив ЕООД не дължи лихва за времето, през което средствата по депозитите на кандидатите за участие са престояли у него.

5.2. Заповедта се съобщава на участниците в търга.

5.3. Изпраща се писмена покана до спечелилия търга за внасяне в срок от 7 дни на наемната вноска за първия месец и гаранционната вноска –предплата, и за сключване на наемен договор.

От размера на дължимата съгласно договора наемна вноска се приспада сумата на задържания депозит за участие. Наемният договор се подписва лично от лицето, вписано като кандидат, респективно от управителя на дружеството-кандидат.

5.4. В случай, че класираният на първо място участник не се яви, не плати наемната и гаранционната вноска или не подпише наемен договор в определения срок, Управителят на ДКЦ V- Пловдив ЕООД поканва следващия по ред класиран кандидат - до третия включително за внасяне на наемната вноска и сключване на наемен договор.

Депозитите за участие на кандидати, обявени за спечелили търга, но не сключили в срок наемен договор не се връщат и остават в полза на ДКЦ V-Пловдив ЕООД.

## 6. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА:

6.1. Процедурата за провеждане на търга се прекратява когато:

1. възникнат обстоятелства, които правят невъзможно откриването на търга или неговото приключване;
2. не е подадено нито едно заявление за участие в търга или не е допуснат нито един участник или кандидат;
3. всички оферти на допуснатите участници не отговарят на предварително обявените условия;
4. обявеният за спечелил търга участник не сключи наемен договор и това не бъде сторено след покана и от следващите класирани участници – до третия включително.

В посочените случаи се обявява нов търг.

УПРАВИТЕЛ:

/ Д-р ОЛИМПИЯ

ЛИТОВОЙСКА /



## ЗАПОВЕД

№ ..... / ..... 2022 г.

На основание чл.22 ал.1 т.6 от НАРЕДБА за реда за учредяване и упражняване правата на община Пловдив в публични предприятия и търговски дружества с общинско участие в капитала, приета с решение № 65, взето с протокол № 6 от 16.04.2021 г. на Общински съвет- Пловдив и съобразно Решение №.... на Общински съвет – Пловдив, взето с протокол № ..... от ..... 2022 г.

### НАРЕЖДАМ:

I.Откривам процедура по провеждане на публичен търг с тайно наддаване за отдаване под наем за срок от 3-три години на недвижим имот , собственост на дружеството, а именно:

ОБЕКТ – Обособена площ от 2 кв.м. на партерния етаж, централно фойе отляво и непосредствено до вратата на коридора за източното крило ,в сградата на ДКЦ V –ПЛОВДИВ , ЕООД, гр.Пловдив, ул.Съединение № 42, собственост на „ДКЦ V - ПЛОВДИВ“ ЕООД - За поставяне и монтаж на самопродаваща машина за закуски, кафе и други тонизиращи напитки;

#### ПРИ СПЕДНИТЕ УСЛОВИЯ:

1. Място, ден и начален час за провеждане на търга и начин на възлагане:

- място- гр. Пловдив, ЖК „Тракия“, ул. „Съединение“ № 42, сградата на „ДКЦ V-Пловдив“ ЕООД, Административен сектор в Заседателна зала – кабинет № 6.
- ден – 15.03.2022 г.
- начален час- от 10.00 часа.
- начин на възлагане- публичен търг с тайно наддаване.

#### 1.1. ПРЕДМЕТ НА ТЪРГА

1.1.1.Наименование и описание на обекта на търга:

ОБЕКТ – Обособена площ от 2 кв.м. на партерния етаж, централно фойе отляво и непосредствено до вратата на коридора за източното крило ,в сградата на ДКЦ V –ПЛОВДИВ , ЕООД, гр.Пловдив, ул.Съединение № 42, собственост на „ДКЦ V - ПЛОВДИВ“ ЕООД - За поставяне и монтаж на самопродаваща машина за закуски, кафе и други тонизиращи напитки;

1.1.2. Предназначение на обекта :

ОБЕКТ – Обособена площ от 2 кв.м. на партерния етаж, централно фойе отляво и непосредствено до вратата на коридора за източното крило ,в сградата на ДКЦ V –ПЛОВДИВ , ЕООД, гр.Пловдив, ул.Съединение № 42, собственост на „ДКЦ V - ПЛОВДИВ“ ЕООД - За поставяне и монтаж на самопродаваща машина за закуски, кафе и други тонизиращи напитки;

#### 1.2. Начална тръжна цена без ДДС :

1.2.1. Начална тръжна цена:

- За ОБЕКТ – Обособена площ от 2 кв.м. на партерния етаж, централно фойе отляво и непосредствено до вратата на коридора за източното крило ,в сградата на ДКЦ V –ПЛОВДИВ , ЕООД, гр.Пловдив, ул.Съединение № 42, собственост на „ДКЦ V - ПЛОВДИВ“ ЕООД - За поставяне и монтаж на самопродаваща машина за закуски,



кафе и други тонизиращи напитки- 410,00 /четирисотгн и десет/ лева месечно, без вкл. ДДС. В наемната цена не са включени консумативни разходи за електроенергия, вода, парно и др.

**1.2.2. Стъпка за наддаване за обекта** в случай, че търгът премине в явно наддаване –  
- 10 – десет на сто от началната тръжна цена на обекта.

**1.3. Размер на депозита за обекта**  
- 20 -двадесет на сто от началната тръжна цена.

Депозитът се внася в брой в касата на дружеството или по сметка на „ДКЦ V-Пловдив“ ЕООД в гр. Пловдив, ж.к. „Тракия“, ул. „Съединение“ № 42 :  
БАНКА: ЮРОБАНК И ЕФ ДЖИ БЪЛГАРИЯ АД  
IBAN: BG32BPBI79241066874001  
BIC: BPBIBGSF.

**1.4. Тръжната документация:**

Цена тръжната документация – 10 / десет / лв. без вкл. ДДС ;  
Тръжната документация може да се закупи от кабинет № 5 ет.2 административен сектор, на ДКЦ V-Пловдив ЕООД гр. Пловдив, ж.к. Тракия, ул. "Съединение" № 42, за посочената сума в срок до 14.03.2022 г. вкл. от 9 ч. – до 13,00 ч.

Начин на плащане: в брой в касата на дружеството.

**1.5. Срок за подаване на заявленията с приложенията за участие в търга**

- всеки работен ден в деловодството на „ДКЦ V – Пловдив“ ЕООД в гр. Пловдив, ж.к. Тракия, ул. "Съединение" № 42, ет.2, каб. № 5 , в срок до 13 ч. на 14.03.2022 г. .

**1.6. Оглед на обекта**

- може да се извършва всеки работен ден след съгласувани и със съдействието на главната сестра в срок до 14.03. 2022 г. от 13 ч. до 14 ч., срещу представена фактура за закупена тръжна документация;

**1.7. Специални изисквания към участниците:**

(1) В търга могат да участват физически лица, еднолични търговци и юридически лица, които нямат задължения и са изправна страна по наемни или други договорни отношения с Община Пловдив и „ДКЦ V-Пловдив“ ЕООД в гр. Пловдив, ж.к. „Тракия“, ул. „Съединение“ № 42

(2) Участниците да извършат преустройство на обекта за собствена сметка;

**1.8. Условия за участие:**

(1) ) Участник в процедурата за отдаване под наем на недвижим имот, предмет на търга – може да бъдат всяко физическо лице, юридическо лице или търговец по смисъла на Търговския закон .

(2) Звездно със заявлението за участие кандидатите подават и изискуемите документи-приложения.

(3) Всеки кандидат може да представи само едно заявление за обекта.

(4) Кандидатът или упълномощен от него представител подава заявлението за участие и приложените документи в запечатан непрозрачен плик лично или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка, като върху плика посочва адрес за кореспонденция, телефон и по възможност – факс и електронен адрес, името на участника и цялостното наименование на обекта, предмет на търга.

(5) При приемане на заявлението за участие и приложените документи върху плика се отбелязват поредния номер, датата и часа на получаването и посочените данни се записват във входящия регистър на дружеството, за което на приносителя се издава документ.



(6) Не се приемат и се връщат незабавно на кандидатите заявления за участие, които са представени след изтичането на крайния срок или са в незапечатан, прозрачен или в скъсан плик. Тези обстоятелства се отбелязват в съответния входящ регистър.

**1.9. Търгът се провежда по реда на приетите тръжни условия.**

1.10. Регистрацията на участниците се извършва в часа на откриване на търга от председателя на комисията. В случай, че комисията вземе решение да работи в открито заседание участниците в търга или техни упълномощени представители могат да присъстват и при отваряне и разглеждане на заявленията и документите от комисията.

1.11. Информация, относно процедурата – в административен сектор на лечебното заведение – счетоводен отдел- тел. 032 / 26 11 02

**1.12. Общи изисквания към кандидатите:**

**Кандидатът следва да бъде:**

(1) Физически лица, еднолични търговци и юридически лица, които нямат задължения и са изправна страна по наемни или други договорни отношения с Община Пловдив и „ДКЦ V–Пловдив“ ЕООД в гр. Пловдив, ж.к. „Тракия“, ул. „Съединение“ № 42;

(2) изискуеми документи – към заявлението за участие в търга по образец кандидатът прилага следните документи:

**В плик № 1:**

- удостоверение, че кандидатът не е обявен и не се намира в открито производство по несъстоятелност (оригинал или заверено копие);
- удостоверение, че кандидатът не е обявен в ликвидация за лица, които не са пререгистрирани по Закона за търговския регистър (оригинал или заверено копие);
- нотариално заверено пълномощно, когато участникът не е лице, което има право по закон и/или регистрация да представлява кандидат-наемателя (оригинал или заверено копие);
- удостоверение за регистрация по БУЛСТАТ за лица, които не са регистрирани по Закона за търговския регистър (оригинал или заверено копие);
- документ за закупена тръжна документация, издаден от „ДКЦ V–Пловдив“ ЕООД
- документ за внесен депозит за участие в търга;
- декларация по ЗПКОНПИ (по образец);
- Декларация за приемане клаузите на проекта на договора (по образец);
- Декларация по чл. 59 ал.1 т.2 във вр.с чл.10 т.2 ЗМИП (по образец);
- Декларация по чл. 66 ал.2 във вр.с чл.10 т.4 ЗМИП (по образец);
- Декларация, че участникът не е длъжник по договор с Община Пловдив, не владее и не държи общинска собственост без правно основание (по образец);
- Декларация за извършен оглед (по образец);
- Удостоверение за липса на парични задължения към държавата и към общината по смисъла на чл. 162, ал. 2 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс, установени с влязъл в сила акт на компетентен орган, освен ако е допуснато разсрочване или отсрочване на задълженията, или парични задължения, свързани с плащането на вноски за социалното осигуряване или на данъци съгласно правните норми на държавата, в която кандидатът или участникът е установен;
- удостоверение от Община Пловдив, че участникът не е длъжник по договор с Община Пловдив и не дължи местни данъци и такси;
- свидетелство за съдимост на управляващия/ите – представляващия/ите кандидата по съдебна регистрация (оригинал или заверено копие);
- Декларация- сведение за участника (по образец);
- Списък на всички приложени документи, подписан от участника.

В плик № 2 : се поставя оферта /свободен текст/ с предлагания месечен наем от кандидата в плик, безвключен ДДС.



**1.13. Не се допускат до участие в търга с тайно наддаване лица, които не са представили някои от изискуемите документи и/или при наличие на следните обстоятелства:**

- кандидати, които имат задължения и са неизправна страна по наемни или други договорни отношения с Община Пловдив и „ДКЦ V-Пловдив“ ЕООД в гр. Пловдив;
- Кандидатът/ прилага се и за лицата, които представляват юридическото лице/ е осъден с влязла в сила присъда.
- Кандидатът е обявен в несъстоятелност или е в открито производство по несъстоятелност;
- Кандидатът е в производство по ликвидация.

**1.14. Срок на договора за наем – 3(три) години от датата на сключване на същия.**

**1.15. При липса на участници в търга за горепосочените обекти ще се проведе повторен търг 22.03.2022 г. на същото място, в същия час и при същите условия.**

Срокът за закупуване на тръжната документация, внасяне на депозита, оглед на обекта и подаване на заявления – всеки работен ден до 21.03. 2022 год. От 9,00 ч. од 13,00 ч.

Телефон за информация – 032- 26 11 02

Условията на търга по отношение на обектите, началната цена, срока за подаване на заявленията за участие да се обнародват поне в един местен ежедневник в гр.Пловдив и поставят на видно място в сградата на „ДКЦ –V Пловдив“ ЕООД в гр. Пловдив, ж.к. „Тракия“, ул.„Съединение“ № 42, в срок до 27.02.2022 г. вкл.

Контрол по изпълнението на заповедта възлагам на главния счетоводител.

Управител.....

/д-р Олимпия

Питовойска/



Наименование на Участника:

Представявано от:

Седналище по регистрация:

BIC:

IBAN:

EИК/Булстат номер:

Точен адрес за кореспонденция:

(Обржава, град, пощенски код, улица, №)

Телефонен номер:

Факс номер:

Лице за контакти:

E mail:

ДО  
"ДКЦ V - ПЛОВДИВ" ЕООД,  
Ул.Съединение № 42  
гр. Пловдив

## ЗАЯВЛЕНИЕ

**ОТНОСНО:** участие в публичен търг с тайно наддаване за отдаване по наем за срок от 3- три години на ОБЕКТ – Обособена площ от 2 кв.м. на партерния етаж, централно фойе отляво и непосредствено до вратата на коридора за източното крило ,в сградата на ДКЦ V –ПЛОВДИВ , ЕООД, гр.Пловдив, ул.Съединение № 42, собственост на „ДКЦ V - ПЛОВДИВ“ ЕООД - За поставяне и монтаж на самопродаваща машина за закуски, кафе и други тонизиращи напитки]

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

С настоящото заявявам участието си в обявения публичен търг с тайно наддаване за отдаване под наем за срок от 3-три години на ОБЕКТ – Обособена площ от 2 кв.м. на партерния етаж, централно фойе отляво и непосредствено до вратата на коридора за източното крило ,в сградата на ДКЦ V –ПЛОВДИВ , ЕООД, гр.Пловдив, ул.Съединение № 42, собственост на „ДКЦ V - ПЛОВДИВ“ ЕООД - За поставяне и монтаж на самопродаваща машина за закуски, кафе и други тонизиращи напитки]

Декларирам, че съм запознат с обявата , тръжната документация и условията на търга, както и че приемам условията на представения в тръжните книжа проекто-договор за наем. Подаването на настоящото заявление удостоверява безусловното приемане на всички изисквания и задължения, поставени от възложителя в провежданата процедура.

Приложения:

.....  
.....  
.....

..... Г-

С УВАЖЕНИЕ:



## ДЕКЛАРАЦИЯ- СВЕДЕНИЯ ЗА УЧАСТНИКА

1. Фирма (наименование) на  
участника: .....

.....

2. Седалище и адрес на управление:

.....

.....

телефон: ....., факс: ..... пощенски код .....

3. Адрес за кореспонденция:

.....

4. Електронен адрес: .....

5. Лице за контакти: .....

длъжност: .....

адрес: .....

телефон: ....., факс: .....

6. ЕИК/ Булстат: .....

7. Обслужваща банка: .....

IBAN: ....., BIC: .....

титляр на сметката: .....

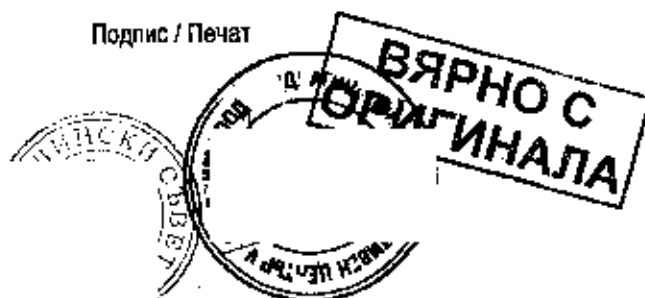
Дата :

Име и фамилия :

Длъжност :

Наименование на участника :

Подпис / Печат



## ДЕКЛАРАЦИЯ

за приемане клаузите на проекта на договора

Долуподписаният /-ната/ \_\_\_\_\_

с ЕГН \_\_\_\_\_, в качеството ми на \_\_\_\_\_  
(посочете длъжността)

на \_\_\_\_\_

(посочете фирмата на участника),

с ЕИК/Булстат \_\_\_\_\_ - участник в процедура за провеждане на публичен търг с тайно наддаване за отдаване под наем на нежилищни помещения – ОБЕКТ – Обособена площ от 2 кв.м. на партерния етаж, централно фойе отляво и непосредствено до вратата на коридора за източното крило, в сградата на ДКЦ V – ПЛОВДИВ, ЕООД, гр. Пловдив, ул. Съединение № 42, собственост на „ДКЦ V - ПЛОВДИВ“ ЕООД - За поставяне и монтаж на самопродаваща машина за закуски, кафе и други тонизиращи напитки.

### ДЕКЛАРИРАМ:

Запознат съм със съдържанието на проекта на договора за наем за ОБЕКТА и приемам клаузите в него.

\_\_\_\_\_ г.  
(дата на подписване)

Декларатор: \_\_\_\_\_

Декларацията се попълва и подписва задължително от всички членове на управителния и контролен орган (при едностепенна система на управление – от всички членове на управителния орган, при двустепенна система на управление – от всички членове на управителния и от всички членове на контролния орган), както и от временно изпълняващите такава длъжност по регистрация на участника, както и от прокуриста или търговския съветник. Когато участникът е обединение, декларацията се попълва и подписва от всички членове на управителния и контролен орган както и от временно изпълняващите такава длъжност по регистрация на участника, както и от прокуриста или търговския съветник на всички лица, съставляващи обединението.



**ВЯРНО С  
ИГИНАЛА**

**ДЕКЛАРАЦИЯ**  
по чл. 59 ал. 1 т. 2 във вр. С чл. 10 т. 2 ЗМИП

Долуподписаният/ата:

.....  
(име, презиме, фамилия)

ЕГН ..... постоянен адрес .....

Гражданин на .....

В качеството ми на законен представител /пълномощник/ на .....  
..... с ЕИК .....

вписано в регистъра при .....

Декларирам, че действителен собственик по смисъла на ЗМИП на горепосоченото юридическо лице е/са следното физическо лице/следните физически лица:

1.....

(име, презиме, фамилия)

ЕГН ..... постоянен адрес .....

Гражданин на .....

2.....

(име, презиме, фамилия)

ЕГН ..... постоянен адрес .....

Гражданин на .....

3.....

(име, презиме, фамилия)

ЕГН ..... постоянен адрес .....

Гражданин на .....

4.....

(име, презиме, фамилия)

ЕГН ..... постоянен адрес .....

Гражданин на .....

*Забележка : повтаря се толкова пъти, колкото е необходимо.*

Известна ми е наказателната отговорност по чл. 313 от Наказателния кодекс за деклариране на неверни обстоятелства.

Дата на деклариране:

..... г.

Декларатор:  
(подпис)

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**



## ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният/ата:

.....  
(име, презиме, фамилия)

ЕГН ..... постоянен адрес .....

Гражданин на .....

в качеството ми на .....

в .....

с ЕИК/ БУЛСТАТ .....

### ДЕКЛАРИРАМ:

Представяваната от мен фирма не е длъжник по договор с Община Пловдив, не владее и не държи общинска собственост без правно основание.

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за деклариране на неверни данни.

Дата: ..... г.

ДЕКЛАРАТОР:

/подпис/



## ДЕКЛАРАЦИЯ

по чл. 66 ал.2 във връзка с чл.10 т.4 от ЗМИП

Долуподписаният/ата:

.....  
(име, презиме, фамилия)

ЕГН ..... постоянен адрес .....

Гражданин на .....

в качеството ми на ....., в .....

с ЕИК/БУЛСТАТ .....

### ДЕКЛАРИРАМ:

че паричните средства, с които ще се извършва плащането по договора за наем на обект , представляващ:

ОБЕКТ – Обособена площ от 2 кв.м. на партерния етаж, централно фойе отляво и непосредствено до вратата на коридора за източното крило ,в сградата на ДКЦ V –ПЛОВДИВ , ЕООД, гр.Пловдив, ул.Съединение № 42, собственост на „ДКЦ V - ПЛОВДИВ“ ЕООД - За поставяне и монтаж на самопродаваща машина за закуски, кафе и други тонизиращи напитки, имат следния произход:

.....  
Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за деклариране на неверни данни.

Дата: .....

ДЕКЛАРАТОР: .....

/подпис/



## ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписания/ата:

.....  
(име, презиме, фамилия)

ЕГН ..... постоянен адрес .....

Гражданин на .....

в качеството ми на ....., в .....

о ЕИК/ БУЛСТАТ .....

С НАСТОЯЩАТА

ДЕКЛАРИРАМ, че

1. Не съм свързано лице с лицата, които участват пряко или косвено в управлението на Община Пловдив.
2. Участието ми в тръжната процедура не поражда конфликт на интереси по хипотезите на Закон за противодействие на корупцията и за отнемане на незаконно придобитото имущество.

Известна ми е наказателната отговорност, която нося по чл.313 от НК на РБ за деклариране на неверни данни.

..... Г.

ДЕКЛАРАТОР:

*/подпис/*



## ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният/ата:

.....  
(име, презиме, фамилия)

ЕГН ..... постоянен адрес .....

Гражданин на .....

в качеството ми на ..... в .....

о ЕИК/ БУЛСТАТ .....

С НАСТОЯЩАТА

ДЕКЛАРИРАМ, че

1. Запознат съм с всички условия и с предмета на настоящия Търг и съм извършил подробен оглед на обекта, предмет на търга, а именно:

ОБЕКТ – Обособена площ от 2 кв.м. на партерния етаж, централно фойе отляво и непосредствено до вратата на коридора за източното крило, в сградата на ДКЦ V – ПЛОВДИВ, ЕООД, гр.Пловдив, ул.Съединение № 42, собственост на „ДКЦ V - ПЛОВДИВ“ ЕООД - За поставяне и монтаж на самопродаваща машина за закуски, кафе и други тонизиращи напитки.

2. Ще спазвам условията за участие в процедурата и съм запознат с НАРЕДБА за реда за учредяване и упражняване правата на община Пловдив в публични предприятия и търговски дружества с общинско участие в капитала, с която се регламентират условията и реда за провеждане на Търга.

Известна ми е наказателната отговорност, която нося по чл.313 от НК на РБ за деклариране на неверни данни.

.....г.

ДЕКЛАРАТОР:

/подпис/





## ДОГОВОР ЗА НАЕМ НА НЕДВИЖИМ ИМОТ

Днес, .....2022 год. в гр. Пловдив между:

1. «**ДИАГНОСТИЧНО-КОНСУЛТАТИВЕН ЦЕНТЪР V-ПЛОВДИВ**» ЕООД, с адрес гр.Пловдив, ул.Съединение № 42, представлявана от д-р ОЛИМПИЯ КИРИЛОВА ЛИТОВОЙСКА ЕИК: 000466329, ИН по ДДС BG000466329, наричана по-долу „**НАЕМОДАТЕЛ**“, от една страна и

2. ...., ЕИК .....,  
ИН по ДДС BG....., със седалище и адрес на управление:  
....., тел..... представляван от .....  
....., ЕГН ....., наричано по-долу за краткост „**НАЕМАТЕЛ**“,

на основание протокол №..... от ..... г. на Комисията за провеждане на публичен търг с явно наддаване, назначена със заповед № ...../..... год. управителя на „ДКЦ V-Пловдив“ ЕООД и Заповед № ...../.....г. на управителя на „ДКЦ V-Пловдив“ ЕООД за определяне на спечелил участник се сключи настоящия договор за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. **НАЕМОДАТЕЛЯ** предоставя на **НАЕМАТЕЛЯ** за временно и възмездно ползване следния обект: **ОБЕКТ – Обособена площ от 2 кв.м. на партерния етаж, централно фойе отляво и непосредствено до вратата на коридора за източното крило, в сградата на ДКЦ V – ПЛОВДИВ, ЕООД, гр.Пловдив, ул.Съединение № 42, собственост на „ДКЦ V- ПЛОВДИВ“ ЕООД.**

2. Наемателят се задължава да плаща на **НАЕМОДАТЕЛЯ** наемна цена по реда и при условията, указани с този договор.

3. Наемателят ще преустрои за собствена сметка и ще ползва обектът по т.1 съгласно предназначението му за следното: **За поставяне и монтаж на самопродаваща машина за закуски, кафе и други тонизиращи напитки.**

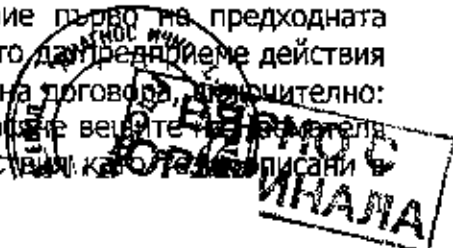
4. Наемодателят се задължава да предаде имота на Наемателя в 7-дневен срок, считано от датата на съставяне на двустранно подписан приемо-предавателен протокол между „ДКЦ 5-Пловдив“ ЕООД и бившия ползвател на обекта, за предаване държането на имота – предмет на настоящия договор.

5. За предаването по т.4 се съставя Приемо-предавателен протокол, който се подписва от упълномощени представители на двете страни, като същият от момента на подписването му следва да се счита за неразделна част от договора.

6. Наемодателят е длъжен да предаде имота в състояние, в което се намира.

7. (1) След изтичане на договорения срок, или след прекратяването на договора по друг начин Наемателят се задължава да предаде на Наемодателя имота в сроковете, указани в чл.40 и чл.41 от настоящия договор. В противен случай Наемателят дължи обезщетение за ползването му в размер на 1/30 за всеки просрочен ден, изчислен върху удвоен месечен наем – като наемната сума се равнява на наема, указан в чл.11 от настоящия договор.

(2) При неизпълнение на задълженията по изречение първо на предходната алинея от страна на Наемателя, Наемодателят има правото да предприеме действия каквито сметне за добре за опразване на имота, предмет на договора, включително: безпрепятствено влизане в имота, смяна на бравите, изнасяне на вещи и др. Страните се споразумяват, че всички подобни действия, като тези описани



предходното изречение ще се считат за извършени със знанието и съгласието на Наемателя

8. Предаването по предходния член се извършва с подписан от двете страни предавателен протокол, в който се описва състоянието на имота, към момента на връщането му.

9. Прилежащите площи от общите части на сградата към обекта по т.1 от настоящия договор не са предмет на договора и не се отдават под наем.

## II . СРОК НА ДОГОВОРА

10. (1) Настоящият договор се сключва за срок от 3 /три/ години, и влиза в сила от датата на съставяне и подписване на приемо-предавателния протокол по т.5 от договора.

(2) Преди изтичането на срока по ал.1 действието на този договор може да бъде прекратено по взаимно съгласие на страните, **но не по-рано от 12 /дванадесет/ месеца от датата на сключване на договора.**

(3) Наемодателят може едностранно да прекрати за в бъдеще действието на този договор преди изтичането на срока му при наличие на някое от посочените в чл.39 основания, като предизвести Наемателя поне 1 /един/ месец предварително.

## III . ЦЕНИ И ПЛАЩАНИЯ

11.Месечната наемна цена на описания в т.1.1. обект е в размер на ..... лв. /предложената-достигнатата най-висока от кандидата цена на търга/ ..... лева/ без включен ДДС, като същата е определена съгласно приложение № 1, т.11.2 от Наредба за началния размер на наемните цени за имоти – общинска собственост, и в съответствие с местоположението на обекта, а именно в ЖК Тракия.

12.Наемната цена следва да бъде заплащана ежемесечно до 28 /двадесет и осмо/ число на всеки текущ месец.

13.Наемната цена се плаща от Наемателя по банков път, по сметка на „ДКЦ V-Пловдив“ЕООД – IBAN : ....., BIC: ....., банка “..... АД , клон Пловдив .

14. При подписване на договора **НАЕМАТЕЛЯТ** изплаща на **НАЕМОДАТЕЛЯ** предплата – гаранционна вноска в размер на 1 /един/ месечен наем без ДДС , а именно сумата от..... лв. /...../. Наемателят е длъжен да поддържа по време на целия срок на договора такава сума, че тя да покрива минимум един месечен наем.

15. Всички разходи, свързани с монтирането, поддържането , експлоатацията, зареждането и демонтажа на машината, се извършват от наемателя за неговa сметка.

(2) Освен договорената в т.11 месечна наемна цена, Наемателят заплаща на Наемодателя **РЕЖИЙНИ РАЗНОСКИ** ( за ел.енергия, вода, поддръжка общи части) в размер на **40,00 лв.**(четиридесет лева) месечно без вкл. ДДС.

Режийните разноски се заплащат ежемесечно до 28 /двадесет и осмо/ число на всеки текущ месец.

16. (1) При промяна в първоначалното предназначение на част от площта на обекта, и в случай, че за съответните дейности с влязъл в сила нормативен акт на Общински съвет – Пловдив се предвижда заплащане на наем в по-голям размер от указания в чл.11 от настоящия договор, дължимата от Наемателя месечна наемна цена се актуализира автоматично.

(2) Определеният в т.11 от настоящия договор наем **РЕЖИЙНИ РАЗНОСКИ** ще се индексират за всяка календарна година **считано от 1 януари**

индекс равен на процента на средногодишната инфлация в страната, официално обявена от НСИ. Първата индексация по наемната цена ще се дължи считано от м.януари 2023 година.

#### IV . ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА НАЕМОДАТЕЛЯТ

17.Наемодателят е длъжен да предостави обектът - предмет на този договор, в срока и при условията на чл. 4 и чл.6 от настоящия договор.

18.Наемодателят е длъжен да обезпечи безпрепятствен достъп до наетия обект , съобразно Правилника за вътрешен ред на Наемодателя и правилата на пропускателния режим , наложени от фирмата-охранител на Наемодателя.

19.(1)Наемодателят ще следи за използването на гореописания обект съгласно предназначението, посочено в т. I. 2. от настоящия договор чрез надлежните си органи.

(2) Наемодателят ще има право на достъп до обекта и вътре в него след предварително уведомление и съгласие от страна на Наемателя в удобен за последния ден и час. Целта на посещението на Наемодателят е да се увери, че действително имота се стопанисва с грижата на "добър стопанин" и по предназначение.

20. Наемодателят е длъжен да обезпечи несмущаваното ползване на обекта.

21.Наемодателят има право да получи наемната цена в размера и срока, уговорен в настоящия договор.

22.Наемодателят има право след изтичането срока на договора да получи обекта във вида, в който го е предал, като се отчете нормалното изхабяване.

#### V . ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА НАЕМАТЕЛЯТ

23.Наемателят има право и е длъжен да ползва имота само съгласно уговореното предназначение и с грижата на добрия стопанин, спазвайки Правилника за вътрешен ред на Наемодателя и правилата на пропускателния режим, наложени от фирмата-охранител на Наемодателя.

24.Наемателят е длъжен да изпълни всички условия посочени в Заповедта на управителя на Наемодателя за определяне на спечелил конкурса участник.

25.Наемателят е длъжен да заплаща уговорената наемна цена по реда и в срока, указани в договора.

26.Наемателят е длъжен да пази имота от посегателства на трети лица, които могат да му нанесат повреди. При констатирани вреди и/или посегателствата върху наетия имот Наемателят е длъжен незабавно да съобщи на Наемодателя.

27.Рискът от повреждането на имота преминава върху Наемателя от момента, в който същият му бъде предаден с Приемо-предавателния протокол.

28.Наемателят поема всички разходи, свързани с поддържането на отдадения под наем обект, в това число заплащането на консумативни разходи, данъци, такси и застрахователни вноски, както и разходите за виновно причинени от него вреди.

29.Подобрения, преустройства и други подобни се извършват само с изричното писмено съгласие на НАЕМОДАТЕЛЯ, остават за сметка на НАЕМАТЕЛЯ и включват действително извършените разходи, установени документално, в размер и стойност на обичайните такива. Тези подобрения остават собственост на НАЕМОДАТЕЛЯ по време на действие на договора и след неговото прекратяване и НАЕМАТЕЛЯТ не може да ги демонтира и да уврежда обекта, нито да предявява финансови претенции към Наемодателя за така направените разходи, свързани с извършените подобрения, преустройства и други подобни.

30. Дори при съгласие на Наемодателя Наемателят няма право да извършва преустройства и подобрения, ако те нарушават строителните правила и нормативи.



40. При прекратяване на договора по чл. 38 , Наемателят е длъжен да освободи обекта в едномесечен срок от датата на прекратяване на договора.

41. При прекратяване на договора от страна на Наемодателя при условията на чл.39 Наемателя е длъжен да освободи обекта в двуседмичен срок от датата на прекратяване на договора.

## VII. НЕУСТОЙКИ И ОБЕЗЩЕТЕНИЯ

42. При забавено плащане на наемната цена, Наемателят дължи на Наемодателя освен основното вземане и неустойка в размер на 0,1 % от дължимата сума, за периода на просрочието или неизпълнението, както и претърпените от него вреди и пропуснати ползи.

43. При ползване на наетия обект от страна на Наемателя след прекратяване действието на договора за наем, той дължи обезщетение за ползването му в размер на 1/30 за всеки просрочен ден, изчислен върху удвоен месечен наем – като наемната сума се равнява на наема, указан в чл.11 от настоящия договор.

44. Наемателят дължи обезщетение за вредите, причинени на имота от него или негови служители, доколкото тези вреди не се дължат на причина, за която той не отговаря.

## VIII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

45. Всички съобщения и уведомления между страните по този договор ще бъдат в писмена форма за действителност. Писмената форма се смята за спазена и когато съобщението е изпратено по телефакс.

46. За целите на този договор адресите на страните са:

- за Наемателя: .....

- за Наемодателя: гр.Пловдив ЖК Тракия ул.Съединение № 42.

47. Ако някоя от страните промени посочените по-горе адреси, без да уведоми другата страна, последната не отговаря за неполучени съобщения, призовки и други подобни.

48. Нищожността на някоя от клаузите на договора или на допълнително уговорените условия не води до нищожност на друга клауза или на договора като цяло.

49. За неуредените с този договор въпроси се прилагат правилата на ЗЗД и ЗОС относно наема.

50. За всеки спор относно съществуването и действието на сключения договор или във връзка с неговото нарушаване, включително спорове и разногласия относно действителността, тълкуването, прекратяването, изпълнението или неизпълнението му, както и за всички въпроси, неуредени в този договор, се прилага действащото българско законодателство, като страните уреждат отношенията си чрез споразумение. При не постигане на съгласие спорът се отнася за решаване пред компетентен български съд.

Настоящият договор се състои от 5 страници, и се състави и подписа в 2 /два/ еднообразни екземпляра – по 1 /един/ за Наемодателя и 1 /един/ за Наемателя.

НАЕМОДАТЕЛ:

НАЕМАТЕЛ:

